

INFORME PRELIMINAR DE INVESTIGACIÓN

# Patrimonio de la diversidad sexual de Santiago

Fundación Ciudad Literaria, 2019



CIUDAD  
LITERARIA  
*fundación*

## Introducción

La pregunta por el patrimonio de la diversidad sexual es tan nueva como necesaria.

Ciñéndonos a la definición de los expertos, podemos entender el patrimonio de la diversidad sexual como “un conjunto de testimonios materiales e inmateriales que evidencian la participación e importancia de los homosexuales, lesbianas, hermafroditas, travestis, etc., en las sociedades históricas, amén de manifestar, igualmente, los procesos de discriminación que estos han sufrido a lo largo de los tiempos y cuyo análisis nos permite reconstruir el pasado de una forma más exacta y aproximada a las cosmovisiones propias del mundo de cada momento. La recuperación, análisis y protección de los testimonios materiales e inmateriales de estas subculturas son igualmente constructos de equidad y progreso social”<sup>1</sup>.

En los últimos años se han desarrollado iniciativas en distintos países para investigar y preservar el patrimonio cultural de la diversidad sexual, obteniendo protección legal y estatal en algunos casos. Por ejemplo, el Servicio Nacional de Parques de Estados Unidos (NPS, por sus siglas en inglés), organización encargada de decretar y proteger sitios y elementos de patrimonio cultural, ha entregado reconocimiento y protección legal a un listado de sitios relevantes alrededor de ese país. Este esfuerzo comenzó con “un estudio para ayudar a identificar lugares y acontecimientos asociados a la historia de estadounidenses lesbianas, gais, bisexuales y transexuales (LGBT) para que sea incluida en los parques y los programas del organismo (...) Las metas de la iniciativa

---

<sup>1</sup> Fernández Paradas, Antonio. *PATRIMONIOS INVISIBLES. LINEAS DE INVESTIGACIÓN DESDE LA PERSPECTIVA DE GÉNERO Y LA RECUPERACIÓN DE LA MEMORIA LGTB*. Revista Vivat Academia, España, 2017. p. 130

patrimonial del Servicio de Parques Nacionales incluyen la participación de académicos, conservacionistas y miembros de las comunidades para identificar, investigar y narrar las historias de las propiedades asociadas con el colectivo LGBT; animando a que parques nacionales, zonas de patrimonio nacional y otras zonas afiliadas interpreten las historias sobre LGBT asociados a estos; identificando, documentando y nominando sitios asociados al colectivo LGBT como localidades históricas nacionales; y aumentando la cantidad de propiedades asociadas al colectivo LGTB incluidas en las listas del Registro Nacional de Lugares Históricos”<sup>2</sup>. Países europeos, como España<sup>3</sup>, también han impulsado iniciativas análogas.

Procesos similares también han tenido lugar en Latinoamérica. Por ejemplo, en Argentina, la Dirección de Patrimonio Cultural, dependiente de la Subsecretaría de Cultura abrió hace dos años el Espacio por la Memoria LGBT, perteneciente al Área de Diversidad Afectivo Sexual de la Secretaría de Derechos Humanos. Estuvo presente el director de Patrimonio, Lic. Alejandro Yocca, y el titular del Área de Diversidad, Walter Ortiz. Este hito hace parte de un trabajo en curso para reconstruir la memoria LGBT a través de documentos, archivos, fotografías<sup>4</sup>.

Sin embargo, se han realizado esfuerzos más sistemáticos en Colombia. La alcaldía de Bogotá ha desarrollado en los últimos años un esfuerzo sistemático por entregarle protección legal a estos hitos patrimoniales. Uno de estos esfuerzos consiste en el desarrollo de investigaciones y encuentros que permitan impulsar un proceso de

---

<sup>2</sup> <https://www.nps.gov/articles/lgbtqheritageadminhist.htm>

<sup>3</sup> Boivin, R. R. (2011). De la ambigüedad del clóset a la cultura del gueto gay: género y homosexualidad en París, Madrid y México. *La ventana*, 54, 146-190.

<sup>4</sup> <http://www.nuevodiarioweb.com.ar/noticias/2017/06/27/98191-presentaron-el-espacio-por-la-memoria-lgbt>

institucionalización. En uno de los registros oficiales que atestiguan dicho proceso se establece que este “tiene como objetivo iniciar, en el marco de la política pública para la garantía plena de derechos de lesbianas, gays, bisexuales y transgeneristas, y sobre orientaciones sexuales e identidades de género, y el quehacer de la Dirección de Diversidad Sexual de la Secretaría Distrital de Planeación, el debate sobre el patrimonio cultural de las personas de los sectores lésbicos, gay, bisexual y transgenerista o del movimiento LGBT en Bogotá, iniciando así la discusión en torno a este tema”<sup>5</sup>.

Aunque estos esfuerzos en la región son recientes, atestiguan la necesidad de integrar la temática a la discusión pública. La presente investigación pretende contribuir a ese proceso y ser un símil de los insumos que otros Estados en América Latina han considerado necesario integrar al debate nacional.

Una visión desinformada de estas temáticas podría sugerir que la recopilación de experiencias y conocimientos respecto a las vidas íntimas de estas personas no pueden constituir un patrimonio cultural. Después de todo, cada grupo humano comparte historias y vivencias de este tipo. Sin embargo, como detallaremos más adelante, no son estos elementos de su cultura e identidad compartida a las que se les aplica la etiqueta patrimonial. Para aquellos en posiciones de poder o respeto, su patrimonio toma la forma de conocimiento histórico elaborado en el curso de décadas y manifestado en instituciones estatales y culturales como escuelas, museos o monumentos. Sin embargo, aquellos marginados por jerarquías de clase, raza, lenguaje o carácter migratorio son muchas veces ignorados en este sentido, a pesar de lo cual han logrado transmitir su

---

<sup>5</sup> [http://www.sdp.gov.co/sites/default/files/2\\_politica\\_publica\\_patrimonio\\_cultural\\_aportes\\_movimiento\\_\\_0.pdf](http://www.sdp.gov.co/sites/default/files/2_politica_publica_patrimonio_cultural_aportes_movimiento__0.pdf)

herencia cultural mediante medios informales; mayores sabios que cuentan historias a sus nietos sobre tiempos pasados, que las generaciones sucesivas pueden legar como un patrimonio vivo.

En contraste, las personas que se identifican en la diversidad sexual suelen criarse al interior de familias que tienen pocas o ninguna conexión con la comunidad LGBTIQ<sup>6</sup>. Su desarrollo vital no se ha beneficiado de escuchar historias y experiencias por parte de su familia y cercanos que reflejen su orientación emergente, o su sentido de incongruencia entre su género y sexo biológico.

Asimismo, la tradición histórica y científica oficial, encarnada en libros de historia y textos escolares, rara vez ha tratado este tema y casi nunca de manera sistemática, sino más bien como una excentricidad descartable.

A nivel internacional, la búsqueda de este tipo de registros por parte de las personas y comunidades asociadas a la diversidad sexual respondía al mismo deseo imperecedero de afirmación identitaria y búsqueda de un legado compartido. En este contexto es que ciertos precursores buscaron antecedentes de sus experiencias como una forma de reclamar una historia y validarse a sí mismos a través de los logros y penurias de aquellos que los precedieron en su lucha. Este pasado compartido, en sí mismo una construcción social, se transformó también en una estrategia política de visibilización y normalización. El producto resultante, consistente en recursos e instituciones generados por la propia comunidad, sentó las bases para el establecimiento de la historia LGBTIQ como un proyecto digno de atención académica y ciudadana,

---

<sup>6</sup> David M. Halperin. *How to Be Gay* (Cambridge, MA: Harvard University Press, 2012), 7

permitiendo también el surgimiento incipiente en la actualidad de un patrimonio de la diversidad sexual dentro del campo de la preservación histórica.

Como nota final cabe aclarar que en este informe se utilizará el término “Diversidad sexual” y la sigla LGBTQ como equivalentes. A pesar de que la literatura ha establecido interesantes diferencias entre ambas denominaciones, su discusión excede los objetivos de este texto y en cambio dificultaría la lectura.

# Objetivos de la investigación

## Objetivo general:

Elaborar un informe y mapa virtual para recolectar, visibilizar y discutir con las comunidades LGBTIQ hitos culturales compartidos presentes en la ciudad de Santiago, desde la perspectiva del patrimonio cultural inmaterial, permitiendo a agentes e instituciones apropiarse de los resultados e iniciar un debate público respecto a la visibilización e institucionalización de estos elementos patrimoniales.

## Objetivos específicos:

- Sistematizar aquellos documentos y fuentes secundarias que hayan abordado implícita o explícitamente el patrimonio de la diversidad sexual en la ciudad de Santiago.
- Recoger el testimonio de las fuentes primarias que mantienen vivo el patrimonio de la diversidad sexual de Santiago
- Permitir que las comunidades interesadas discuten, corrijan y amplíen el acervo del patrimonio de la diversidad sexual contenido en los resultados de la investigación preliminar
- Sistematizar el conjunto de los resultados en un informe y plataforma virtual que permita registrar y presentar los resultados de manera atractiva

- Empezar una campaña de difusión que permita a la comunidad cultora y al público general apropiarse de los resultados de la discusión y comenzar un debate público respecto al carácter y valor del patrimonio de la diversidad sexual

## **Discusión de la historia de la diversidad sexual desde el concepto de patrimonio cultural inmaterial**

La idea de patrimonio cultural refiere a formas de vida sociales de los grupos humanos y sus manifestaciones, sean éstas materiales o inmateriales, pasadas o presentes. A pesar de ello, en la práctica son ciertas instituciones y agentes los que dictaminan el tipo de manifestaciones y elementos que merecen dicha denominación, centrándose en prácticas tradicionales y muchas veces referidos al folklore. Este carácter político del patrimonio, más allá de las herramientas etnográficas y de política pública que lo gobiernan, puede contribuir a invisibilizar ciertas formas de patrimonio que resultan especialmente relevantes para la diversidad cultural del país y la protección de ciertos grupos más vulnerables, pero que no se ajustan cómodamente a las categorías y clasificaciones tradicionales de las instituciones pertinentes.

La línea de Patrimonio del presente concurso es clara en su objetivo al afirmar que el objeto del financiamiento corresponde "...a la gestión del patrimonio cultural, en sus varias manifestaciones y categorías, con o sin protección legal, incluyendo aquellas categorías del patrimonio que considera: paisajes culturales, itinerarios culturales, patrimonio industrial, patrimonio rural y artístico" (Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio, 2018 pp.4-5). En ese sentido se entiende y se valora como patrimonio una serie de elementos, agentes y entramados simbólicos y simbolizados que se extiende más allá del reconocimiento explícito de la institucionalidad o de grupos específicos. Eso mismo se deriva de la noción de salvaguardia, el entenderse como todas "...aquellas medidas encaminadas a garantizar la viabilidad del patrimonio cultural inmaterial,

comprendiendo la preservación, protección, promoción, valoración, transmisión - a través de la enseñanza formal y no formal- y revitalización de este patrimonio en sus distintos aspectos”. (Ministerio de las Culturas, 2018 las Artes y Patrimonio, 2018 p.6).

Es justamente este sentido más amplio y de entramado simbólico de detalles, microhistorias y pequeños relatos que el presente proyecto entiende también el patrimonio.

Sin embargo, se hace necesario en este punto señalar una tensión con esta definición amplia en esta línea y con ello el Ministerio de las Culturas y el Patrimonio. Esto porque, al operacionalizar la salvaguardia en sus bases, el patrimonio cultural inmaterial reduce la complejidad propuesta en su definición a tan sólo “...a los elementos del patrimonio inmaterial inscritos en el ‘Registro de Patrimonio Cultural Inmaterial en Chile’, como aquellos inscritos en Lista de Patrimonio Cultural Inmaterial que requiere medidas Urgentes de Salvaguardia y la Lista Representativa del Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad de UNESCO. También considera aquellas expresiones cultivadas por los reconocidos como Tesoros Humanos Vivos de Chile” (p. 5). En la práctica esto restringe el patrimonio a una unidad clara, acotada y precisa. Mientras que en sus definiciones se entiende el patrimonio cultural inmaterial en un sentido amplio y abierto del término, en su operacionalización se restringe a una definición institucional. De modo que lo que permite en un nivel, en la práctica lo dificulta.

Parece pertinente explicar un poco más la tensión en su fundamento. Se puede notar que todos los sujetos o agentes patrimoniales (sean estos individuos o comunidades específicas) como también los elementos de patrimonio en su clasificación cultural inmaterial suponen previamente el reconocimiento colectivo y orgánico de grupos

e individuos que cuentan de antemano con un conocimiento claro y una identificación afectivamente con su historia, acervo e identidad. Ello hace que grupos específicos como también los elementos específicos puedan ser nombrados y delimitados con claridad como parte de la herencia cultural institucional de un país. Sin embargo, el patrimonio cultural como sabemos también refiere al conjunto de microhistorias y relatos cotidianos que se configuran ya no como elementos, sino entramado de ellos, y no por grupos específicos sino por conjuntos de ellos también merecen procesos de salvaguardia, reflexión y valoración tanto comunitaria como territorial. Por su parte la reconocida académica Laurejane Smith entiende este concepto como “actos directamente implicados en la construcción y reconstrucción ocasional, y ciertamente el mantenimiento, o más precisamente la conservación y la preservación de los significados sociales y culturales (Smith, 2006 p.12).

En concreto, entendemos que este tipo de proyectos entiende al patrimonio cultural poniendo énfasis en que éste no refiere a aquellos hitos monumentales visibles que constituyen la arquitectura histórica de la ciudad (Urry, 1990) o prácticas heredadas y perpetuadas por grupos específicos ya reconocidos. Es entonces que en este contexto el núcleo fundamental del patrimonio cultural radica más precisamente en aquellos elementos de la cultura y tradición local que las comunidades perciben como propios, y que se ven reflejados en objetos significativos de todo tipo. En este sentido, las intervenciones de salvaguardia efectivas no dependen de que los asistentes puedan obtener información oficial sobre los grandes monumentos, sino que puedan relacionar y valorar la historia cultural asociada a dichos hitos como parte de su propia experiencia e identidad (Chen & Chen 2010). Así se llega al a una experiencia que conecta tanto a

habitantes como no habitantes con el acervo cultural diverso y multicultural de una región, por medio de sus narrativas, discursos e imaginarios contenidos en el legado escrito de ésta. Esto quiere decir que no se pretende tanto empaquetar un producto como herencia o patrimonio oficial que resulte original de un lugar específico; sí en cambio la idea es que por medio de la diversidad de experiencias de diversos actores que vivieron una ciudad y sociedad permitan señalar que la identidad no es lineal, sino que se constituye como una pluralidad histórica e identitaria, con contradicciones y miradas en pugna, y también ciertos acuerdos. Siguiendo a Graham (2002, p. 1004) entendemos que el patrimonio cultural debe permitir experimentar no sólo una línea limitada u oficial de la identidad cultural, sino permitir hacer ingresar la diversidad de éstas, y que se entienda que la identidad es un proceso de continua construcción, siendo todos los habitantes de la ciudad parte de este coro, por muy marginados y abyectos que puedan parecer (cf. Smith, 2014a).

En el presenta caso, las comunidades se configuran en ese punto donde no hay un grupo identitariamente, unificado ni homogéneo, sino conjuntos todavía heteróclitos; y sin identificación con un único acervo. En ese sentido allí se justifica su necesaria valoración: en el punto en el que sujetos y grupos trabajan por pensar y levantar desde sus propias memorias e historias invisibilizadas a constituir su patrimonio.

La revisión de la literatura pertinente, así como el trabajo con las comunidades que la fundación ha realizado, permiten aseverar de manera contundente que existe un patrimonio cultural vivo de la diversidad sexual en la ciudad de Santiago. Esto refiere a una serie de saberes, prácticas y tradiciones específicas que esta comunidad ha desarrollado durante su historia, y que inculca a las nuevas generaciones a través de su

cultura propia. Este patrimonio está además ligado a ciertos comportamientos y lugares o espacios determinados, tales como bares, restaurantes, calles, cines o discos. Sin embargo, también tiene una dimensión asociada a los espacios privados y virtuales donde las condiciones políticas e históricas lo han relegado.

A pesar de ello, en la actualidad no se cuenta con una investigación sistemática de este patrimonio cultural, ni existen instancias que permitan visibilizarlo como tal, más allá de sus manifestaciones más públicas. El presente proyecto tiene por objetivo dar un primer paso en este camino, desarrollando una investigación que explore y releve este acervo cultural, pero no desde una perspectiva oficial y vertical, sino generando las condiciones pertinentes para la construcción del patrimonio por parte de los sujetos de la comunidad, evitando la jerarquización de la gestión patrimonial como sucede con los modelos clásicos, a menudo más pensados en la conservación del patrimonio que en el uso y construcción desde la propia comunidad.

Adicionalmente, esta situación entra en contradicción con la introducción del enfoque de género en las políticas públicas, que ha sido fundamental para disminuir las desigualdades entre hombres y mujeres. Es por ello que desde el CNCA se trabaja con el concepto de género, que según el Ministerio de la Mujer y la Equidad de Género (MinMujeryEG) es una construcción social de las diferencias sexuales. Es la valoración de las definiciones de lo femenino y lo masculino en la vida social, asociada generalmente a las mujeres y a los hombres, respectivamente, y a las expectativas depositadas en cada sexo. Refiere a roles y responsabilidades asignados por la familia, el mercado, el Estado, la sociedad y la cultura, por lo tanto cambia según los lugares y los tiempos.

Por otro lado, según Unesco (2015) se entiende por género las construcciones socioculturales que diferencian y configuran los roles, las percepciones y los estatus de las mujeres y de los hombres en una sociedad. La noción de género es considerada también una herramienta interpretativa que plantea, por una parte, cuestionar el conocimiento construido y socialmente aceptado respecto de la historia de nuestro país y, por otra parte, sugerir nuevas interrogantes que amplíen este conocimiento en virtud de la incorporación de la dimensión sexual en el análisis histórico.

De igual manera, la Unesco (2015) entiende igualdad de género como “la existencia de una igualdad de oportunidades y de derechos entre las mujeres y los hombres en las esferas privada y pública que les brinde y garantice la posibilidad de realizar la vida que deseen” (p.2).

En la Declaración Universal de Derechos Humanos, aprobada por la Asamblea General en 1948, aparece la noción del concepto de enfoque de derecho y género, ello, porque los derechos culturales serían transformadores toda vez que brindan importantes oportunidades para la realización de otros derechos humanos. La falta de derechos culturales equitativos, combinada con desigualdades económicas y sociales, de cultura y, la mayoría de las veces, impide a las mujeres gozar de su autonomía personal, ejercer sus derechos civiles y políticos y, en especial, participar en la vida política de su comunidad o su país.

Teniendo presente estas de nociones, el CNCA dio inicio a un trabajo de enfoque de género en sus políticas y programas, es decir, una incorporación de la categoría de género al análisis social desde la acción de lo público, aludiendo a las diferencias entre

los sexos que se han construido culturalmente, y no a aquellas diferencias físicas y biológicas naturales o que son atribuibles a la naturaleza.

Este proyecto pretende hacer carne dichas disposiciones abstractas. Dentro de un tema que aún hoy resulta controversial, este proyecto toma una postura concreta: la aserción del valor cultural de este legado, no solo para promover los derechos de la población específica a la que refiere, sino como un patrimonio invaluable para entender y guiar el desarrollo de todos los ciudadanos en el Chile actual. Resulta imposible entender lo que es la heterosexualidad —tanto a nivel histórico como individual— si a las personas no se les entrega la oportunidad de plantearse la existencia e importancia de aquellos que han centrado sus vidas emocionales, eróticas y sociales en personas de su mismo sexo; o bien de conocer la experiencia de aquellas personas para las cuales la diferencia entre su sexo biológico y su género ha marcado de forma indeleble su vida e identidad. El silenciamiento de estas historias y patrimonios perjudican a todos aquellos que deseen entender su pasado y construir un mejor futuro.

Lo anterior implica también que este rescate patrimonial no puede hacerse de espaldas a las otras voces silenciadas por la historia oficial. Por tal razón, las perspectivas de género, clase y raza resultan relevantes para construir una investigación que represente tanto la diversidad inherente a estas comunidades como su interés por rescatar aquellas otras minorías que han sido silenciadas por los mismos aparatos de poder. En otras palabras, aunque el centro de la investigación es el patrimonio de la diversidad sexual, el proyecto debe mantener una perspectiva de constante inclusión de la diversidad presente al interior de esta categoría, evitando el énfasis que históricamente

se ha puesto en la experiencia homosexual de hombres con situaciones socioeconómicas privilegiadas.

La comunidad sexualmente diversa, por su propia historia y relación con el orden establecido, ha estado obligada a posicionarse políticamente (aun si dicho posicionamiento implique negar o desatender la dimensión política de estas identidades). Conviven en su interior grandes diferencias en términos de estrategia política concreta, pero también respecto a temas profundos que apuntan a la esencia de su constitución como comunidad. Esto incluye la participación en instancias de reconocimiento oficial por parte de instituciones estatales o internacionales (muchas veces conceptualizada como asimilación o “política de la respetabilidad”). Por dicha razón, la inscripción de este tipo de patrimonio como parte del proceso de identificación de patrimonio cultural inmaterial (Registro o Inventario de Patrimonio Cultural Inmaterial dentro del Sistema de Información SIGPA) es un tema de discusión tanto cultural como político, que será abordado en los talleres por las comunidades involucradas antes de poder tomar una postura consensuada al respecto. El informe de investigación también reflejará este debate, contribuyendo así a la comprensión del patrimonio cultural en su relación ambivalente con las comunidades que lo sustentan.

Esta discusión también se extiende al patrimonio literario de la diversidad sexual. Uno de los referentes obligatorios en la materia, el autor Alan Sinfield, aclara que algunos cultores rechazan la idea de que las obras creadas por autores gay sean patrimonio exclusivo de la diversidad sexual, sino que pertenecen a la humanidad en general. Por otro lado, el autor aclara que el “patrimonio común de la humanidad” es

predominantemente heterosexual, y que de hecho los sujetos pertenecientes a la comunidad LGBTIQ normalmente se sienten excluidos de estas obras heteronormadas<sup>7</sup>.

La investigación considerará textos y materiales de diversas procedencias. Estudios e iniciativas anteriores han mostrado que las propias comunidades LGBTIQ, de manera fragmentaria y de acuerdo a sus posibilidades tanto históricas como geográficas, han recolectado documentos diversos en busca de instancias de identificación y conocimiento, recurriendo muchas veces a materiales que las tematizan desde el prejuicio o la discriminación. Textos médicos, antropológicos, históricos y periodísticos, pero también biografías autobiografías y memorias, hacen parte de este variado acervo.

Sin embargo, resulta ineludible la importancia del importe literario. “más que ningún otro tipo de discurso, la literatura imaginativa entrega acceso a la subjetividad y complejidad de la sexualidad al retratar las ambivalencias y particularidades del deseo y su frustración o satisfacción tanto desde dentro como desde fuera, abordando la concreción y especificidad de las experiencias vividas”<sup>8</sup>.

El interés del proyecto por este tipo de material no se encuentra directamente en su valor artístico o narrativo, sino que en el valor histórico y cultural que dicho registro reviste para las comunidades que con él se identifican. “las representación literaria de la homosexualidad es un tema de crucial relevancia para las personas LGBTQ. La importancia vital que juega la literatura en la vida de muchas personas homosexuales no se debe solo a que el descubrimiento de una diferencia sexual puede incentivar a la

---

<sup>7</sup> Alan Sinfield. *Gay and After*. Londres: Serpentine Press, 1998. Smith, Rupert. “More Tales of the City.” *Gay Times* Julio 2007, pp: 57–58.

<sup>8</sup> Claude J. Summers (Editor). *The gay and lesbian literary heritage*. Editorial Routledge, 2002, pp: 2-3.

introspección que conduce a la literatura y la creación artística, sino que también se debe a la peculiar relación gays y lesbianas entablan con sus sociedades contemporáneas. Las comunidades homosexuales se diferencian significativamente de las minorías étnicas, nacionales o religiosas, que pueden enfrentar discriminación y repudio, pero que desarrollan importantes sistemas de apoyo y formación dentro de sus propias familias. En contraste, la mayoría de personas LGBTIQ crecen en familias donde su orientación sexual permanece oculta, ignorada o condenada. Generalmente despiertan a su condición con poco o ningún entendimiento de la homosexualidad más allá de los estereotipos negativos que saturan la sociedad contemporánea, lo que normalmente implica aislamiento y miedo en el momento de sus vidas en que más requieren reafirmación y comprensión. No resulta sorprendente que un hito de la historia asociada a “salir del closet” es el viaje a la librería local, donde la juventud homosexual desesperada por la información más básica resulta usualmente confundida o amargamente decepcionada por lo que descubre, ya que aún hoy en nuestras sociedades no es trabajo fácil para los jóvenes encontrar información apropiada sobre la homosexualidad. Solo más adelante la soledad radical del homosexual es aligerada por el descubrimiento de un patrimonio cultural y literario amplio y variado, uno que le habla directamente de la experiencia de sus contemporáneos, pero que también refleja otras formas de amor y deseo entre personas del mismo sexo en distintas épocas y lugares”<sup>9</sup>.

Esto implica rescatar aquellos autores que trabajaron dicha temática explícitamente en su obra, pero también aquellos que presentaron estas sensibilidades de manera oculta o bien desde una perspectiva ajena a estas identidades y deseos. La

---

<sup>9</sup> Ibidem

ciudad de Santiago aparece como el punto de partida necesario para esta iniciativa, en tanto representa el espacio donde se encuentra mayor abundancia y diversidad de registros, así como el nodo desde donde se organizan las discusiones y comunidades que refieren a este tema. Sin embargo, por sus propias características, el proyecto no se centrará en el centro histórico y oficial de la ciudad, sino en los espacios marginales donde este patrimonio se hace carne, siendo también aquellos que más urgentemente requieren reconocimiento y rescate.

## **Antecedentes del proyecto de investigación**

Un primer antecedente para el sustrato metodológico y teórico del proyecto corresponde al trabajo de rescate del patrimonio inmaterial urbano realizado por Fundación Ciudad Literaria. Entre otras iniciativas de salvaguardia de historias regionales y mapeo colectivo, se destaca la iniciativa realizada el 2017 con el patrimonio local de la ciudad de Antofagasta, llamada “Recreando Antofagasta: Ciudad y creación literaria para rescatar el patrimonio cultural inmaterial, financiada en parte por el presente fondo. Dicho proyecto implicó la realización de un taller de escritura y mapeo colectivo, la publicación de un libro con los resultados del proceso y la continuación del proyecto hasta el presente gracias al apoyo del concejal Camilo Kong.

Un segundo antecedente, referido a las manifestaciones culturales y literarias de la diversidad sexual, es el programa de televisión “En la Ruta del Libro” desarrollado por FCL y Kiwicast, pronto a estrenarse en Canal 13 cable. Uno de los capítulos está íntegramente dedicado al patrimonio de la diversidad sexual en la ciudad de Santiago.

Fuera del trabajo realizado por el equipo del presente proyecto, un antecedente directo con referencia al patrimonio de la diversidad sexual es el proyecto “LGBTQ America”, organizado por dos agencias estatales de Estados Unidos y que ha implementado desde el año 2017 hasta la actualidad una iniciativa similar, a través de un mapa virtual de patrimonio de la diversidad sexual:

<https://www.historypin.org/en/lgbtq-america/geo/37.438179,-96.631589,3/bounds/-6.754142,-134.483609,65.548431,-58.779569/paging/1/state/hybrid>

Como en nuestro caso, el proyecto se inicia a partir de una investigación sobre el tema, que considera a las comunidades involucradas. La importancia del proceso y la inclusión del mapa virtual es explicada por sus impulsores: “Partiendo en el 2012, comenzamos a comunicarnos con miembros de comunidades LGBTQ y preservadores, para identificar lugares en todo el país que involucren historia y patrimonio LGBTQ. Ubicando estos lugares en un mapa dejó claro rápidamente que ésta era una herramienta, a la vez poderosa e intuitiva, para demostrar tanto la amplitud geográfica de la historia LGBTQ en los Estados Unidos (una historia no confinada a las “mecas gay” Nueva York y San Francisco), mientras que los espacios vacíos se volvieron puntos donde se requería mayor investigación y extensión hacia las comunidades. El mapa se ha convertido en el producto principal, y una herramienta para la iniciativa de patrimonio LGBTQ, proporcionándole a las personas una forma de verse representadas a sí mismas y a sus comunidades, así como un punto de partida para la investigación LGBTQ”<sup>10</sup>. El documento puede encontrarse íntegramente en el siguiente enlace:

<https://www.nps.gov/subjects/lgbtqheritage/upload/lgbtqtheme-vol1.pdf>

<https://www.nps.gov/subjects/lgbtqheritage/upload/lgbtqtheme-vol2.pdf>

El proceso llevado a cabo por la agencia norteamericana también ha tenido como objetivo identificar y registrar más lugares como parte del catastro oficial de sitios patrimoniales en ese país, siendo el lugar donde se emplazaba la discoteca “Stonewall” (escenario de la tragedia cuya fecha es conmemorada en marchas del orgullo alrededor

---

<sup>10</sup> Megan E. Springate. “LGBTQ America: A Theme Study of Lesbian, Gay, Bisexual, Transgender, and Queer History” es una publicación elaborada por dos agencias estatales: National Park Foundation (NPF) y National Park Service (NPS), ambas dependientes del Ministerio del Interior. E.E.U.U, 2016.

del mundo, y que guarda similitudes con la tragedia local de la discoteca “Divine” en Valparaíso) el primer hito así reconocido.

Junto con otra iniciativa británica de similares características llamada “Prejuicio y orgullo”, son las únicas de este tipo a nivel mundial. El proyecto originado el año 2018 en el Reino Unido no considera un mapa virtual, pero el nivel de profundidad conceptual de la investigación, así como su atractivo diseño, lo hacen un valioso referente:

<https://www2.le.ac.uk/departments/museumstudies/rcmg/publications/prejudice-and-pride>

Otras instituciones patrimoniales han tratado de implementar diversas formas de reconocimiento y salvaguardia del patrimonio de la diversidad sexual en sus propios contextos locales. Así, por ejemplo, el Heritage Minute (Minuto del patrimonio) de Canadá realizó hace dos meses un reconocimiento a los cultores del patrimonio LGBTIQ en ese territorio, en particular al escritor homosexual Jim Egan. Esta iniciativa destaca por un formato que hace fácil y atractiva su difusión entre los grandes públicos:

<https://www.straight.com/life/1088931/historica-canada-releases-first-lgbt-heritage-minute-about-canadian-gay-rights-pioneer>

En el contexto hispanoparlante existe un proyecto de características similares centrado en la ciudad de Stiges, España, realizado el 2017.

<http://revistes.uab.cat/periferia/article/view/v21-n2-puigbo-tardio-ortega/585-pdf-es>

Esta investigación, que a diferencia de las otras no se realiza al alero de una institución patrimonial estatal, destaca por la crítica a las metodologías tradicionales del

patrimonio y la relación colaborativa y horizontal que plantea con la comunidad estudiada, así como por su innovador uso de las nuevas tecnologías de comunicación en esta misma dirección (conceptualizadas bajo el término “e-espacios”).

Estos antecedentes permiten mostrar claramente que el presente proyecto, a pesar de su carácter pionero, se establece sobre trabajo ya realizado y validado en otras latitudes. Adicionalmente, permite corroborar el valor y la importancia de la investigación para la comprensión, visibilización y valorización de estos aspectos del patrimonio cultural inmaterial de la ciudad de Santiago. A continuación se presenta una sistematización de este tipo de iniciativas a nivel internacional:

<b>Tipo de iniciativa</b>	<b>Descripción</b>
<p><b>Protección del patrimonio LGTBQ</b></p>	<p>Requiere tanto de un esfuerzo internacional como de una adecuación de las diferentes legislaciones nacionales, en las que debería incluirse la protección del patrimonio LGTB como una de las obligaciones del estado, sumándose por ejemplo en el caso español a los patrimonios especiales (documentales, bibliográficos, industriales, arqueológicos, etc.). Sólo con una consideración y protección legal, estos patrimonios comenzarán a dejar de ser invisibles y permitirán contar la historia española LGTB. A nivel internacional, el caso más paradigmático que actualmente se ha producido es la protección de Stonewall en Estados Unidos, cuya declaración ha querido rendir homenaje a las personas que lucharon por los derechos del colectivo.</p>
<p><b>Mapeo de la memoria LGTBQ. Lugares de la memoria.</b></p>	<p>No se puede poner orden, proteger, rentabilizar y legislar sobre aquello que no se sabe que existe. Para poder llevar a cabo una efectiva protección del patrimonio LGTB, es necesario realizar un mapeo minucioso que nos permita visibilizar aquellos espacios, áreas, patrimonios, objetos y arquitecturas directamente ligados con los colectivos LGTB, en cualquiera de su pluralidad de</p>

	<p>opciones, ya sea como sitios u objetos históricos o como lugares en los que se luchó por la reivindicación de sus derechos e igualdad. Las metodologías a aplicar pueden ser de diversa índole, ya sea desde la documentación histórica a las propias entrevistas con personas que, por ejemplo, vivieron la represión franquista. De nuevo en este sentido Estados Unidos vuelve a marcar las pautas a seguir, puesto que en la actualidad se encuentra mapeando su memoria LGTB por medio del Servicio de Parques Nacionales, dependiente del “Departamento de Interior de Estados Unidos, [que] hará un nuevo estudio para ayudar a identificar lugares y acontecimientos asociados a la historia de estadounidenses lesbianas, gais, bisexuales y transexuales (LGBT) para que sea incluida en los parques y los programas del organismo (...) Las metas de la iniciativa patrimonial del Servicio de Parques Nacionales incluyen la participación de académicos, conservacionistas y miembros de las comunidades para identificar, investigar y narrar las historias de las propiedades asociadas con el colectivo LGBT; animando a que parques nacionales, zonas de patrimonio nacional y otras zonas afiliadas interpreten las historias sobre LGBT asociados a estos; identificando, documentando y nominando sitios asociados al colectivo LGBT como localidades históricas nacionales; y aumentando la cantidad de propiedades asociadas al colectivo LGTB incluidas en las listas del Registro Nacional de Lugares Históricos” (Anónimo, 2014).</p>
<p><b>Patrimonio material inmaterial LGTBQ. El travestismo como patrimonio mundial inmaterial.</b></p>	<p>En relación al mapeo de la memoria LGTB se hace necesario, igualmente, mapear aquellas manifestaciones que están directamente relacionadas con el patrimonio inmaterial de los colectivos LGTB, como podrían ser la música, el baile, los vestuarios, etc., y los espacios de exhibición y actuación. El ejemplo más destacado sería la propuesta que ha elevado el Área de Turismo de COLEGAS para que el transformismo, como disciplina artística, sea declarado Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad, al cumplir los requisitos propuestos por la UNESCO (COLEGAS, 2016).</p>

<p style="text-align: center;"><b>Destrucción del patrimonio LGBTQ</b></p>	<p>El desconocimiento, la discriminación, la falta de protección y los propios prejuicios históricos han conllevado que se produzca una importante destrucción del patrimonio LGBTQ, tanto del histórico, artístico, etc., como de aquellos que evidencian las luchas por la visibilidad e igualdad social. Los ejemplos a mencionar serían muchos y geográficamente variados. La destrucción del patrimonio homoerótico en templos de la India (del siglo XI), entre las décadas de 1920 y 1940; la traducción y censura por parte de Juan Valera de la novela griega Dafnis y Cloe; el intento de ocultamiento y revisión, por parte de la familia de Federico García Lorca, de los Sonetos de Amor Oculto. Desde la antigüedad grecolatina hasta el presente multitud de obras literarias que mencionaban expresamente la homosexualidad, se han heteronormalizado; objetos, pinturas, etc., relacionadas con la cuestión, o bien fueron destruidas, o los que han sobrevivido ocupan lugares destacados en los almacenes de las colecciones museísticas. Para profundizar en la destrucción del patrimonio homosexual, véase el artículo de Rictor Norton The Suppression of Lesbian and Gay History.</p>
<p style="text-align: center;"><b>Objetos homosexuales</b></p>	<p>Se han conservado multitud de objetos, de diferentes culturas y épocas, que evidencian las relaciones sociales homosexuales, y por lo tanto se hace necesaria su correcta catalogación y exhibición como medios constructores de nuestra historia cultural.</p>
<p style="text-align: center;"><b>Geografía de la homosexualidad</b></p>	<p>Supone reconocer aquellos espacios, tanto históricos como presentes, en los que se ha desarrollado de forma habitual y constante la homosexualidad, en los que la orientación sexual de hombres y mujeres se ha convertido en la insignia de lugar, detectándose casos en los que además, ha supuesto una transformación radical del área, y un medio de sustento económico. «El espacio desempeña un papel fundamental en la creación de identidad sexual», menciona Prat Forga (2015: 603). La geografía de la</p>

	<p>homosexualidad vendría a ser aquella rama de conocimiento, dentro del urbanismo, que estudia y analiza la ocupación del territorio por parte de los homosexuales y los colectivos LGTB, así como las múltiples referencias e interferencias de estos con el espacio, los mecanismos de producción, sistemas de vida e interrelaciones sociales. “La aparición y el desarrollo de lugares específicos para una población homosexual es concomitante de la creación de una identidad homoerótica y de la definición de unos modos propios de sociabilidad”, (Boivin, 2011, p. 158). “De este modo, el lugar, que es una articulación particular del proceso social, entendiéndose como la ubicación de conjuntos particulares de relaciones sociales interceptadas se transforma en un ente dinámico, con una evolución permanente tanto de actividades como de relaciones sociales” (Prat Forga, 2015, p. 603). Al incluir la geografía de la homosexualidad dentro del patrimonio, estamos llevando a cabo una lectura mucho más amplia que la ofrecida por el objeto aislado, ya que es en el entorno, la geografía de la homosexualidad, donde los seres se interrelacionan entre sí y con el espacio, elevando las posibilidades de análisis al permitirnos comprender relaciones invisibles entre personas y espacios.</p>
<p><b>Instituciones LGTBQ.</b></p>	<p>Museos, archivos, bibliotecas, centros de documentación etc. Son de reciente construcción y al igual que los museos de las mujeres, permiten visibilizar tanto a los propios colectivos LGTB, como sus historias y sus patrimonios.</p>
<p><b>Itinerarios didácticos</b></p>	<p>De nuevo nos encontramos ante estrategias de difusión, con la diferencia en relación al género y a las mujeres, que mientras estos son una realidad que refleja el estado evolutivo de los estudios de género y la propia visibilidad de las mujeres, los relativos a los colectivos LGTB, están en vías de desarrollo y generalización.</p>

## Resumen del diseño Metodológico

Es importante que los productos del proyecto sean tan útiles como sea posible para las comunidades a las que están dirigidos. Esto incluye no solo a los agentes y organizaciones de la diversidad sexual, sino también a profesionales del patrimonio, sujetos marginados sexual o culturalmente, educadores y otros miembros del público general. Los autores redactarán los textos para el público general, evitando o definiendo términos técnicos que no se encuentren presentes en el habla común. Respecto al mapa virtual derivado del mapeo colectivo, este se elaborará con un diseño simple y accesible.

Otro elemento importante de la metodología implica generar las condiciones para que la mayor diversidad de voces tenga cabida en el proyecto. Esto implica representar a personas de distintas edades, condiciones socioeconómicas, etnias, identificaciones de género, etc. La recopilación de múltiples voces y perspectivas permite asegurar que múltiples comunidades sean incluidas en el proceso de investigación. Dicha aproximación también permite representar la diversidad propia del fenómeno y recalcar que la condición de experto no se refiere simplemente a credenciales académicas o profesionales, sino que alude también a la compenetración sistemática y personal con ciertos grupos humanos.

Debido a que la propia definición de lo que significa ser LGBTIQ está anclada en la atracción íntima y la noción de un cuerpo sexuado, los asuntos relativos a las relaciones sexuales no pueden ser ignorados. Esto implica muchas veces la inclusión de historias de violencia y abuso, así como espacios marginales dedicados a actividades ilícitas. Que la intimidad entre personas del mismo sexo permaneciera como ilegal por

tanto tiempo ha implicado que las comunidades se establecieran muchas veces en los espacios marginales o marginados. La inclusión en la investigación de espacios que eran usados para encuentros íntimos de manera clandestina, así como el recuento de situaciones y espacios de discriminación, responde a esta misma lógica.

### **Trabajo con fuentes secundarias:**

Respecto al informe preliminar de investigación, este considerará en primer lugar fuentes secundarias de información, consistentes en los materiales antes discutidos (textos periodísticos, históricos, médicos y especialmente literarios). El criterio de delimitación será la tematización de la diversidad sexual de manera implícita o explícita, además de circunscribirse en su enunciación al territorio específico de la región metropolitana. Este primer acercamiento será complementado con visitas en terreno y entrevistas en profundidad con sujetos relevantes encontrados durante el trabajo con fuentes secundarias.

### **Aplicación de entrevistas:**

Las entrevistas en profundidad a realizar tienen como población objetivo a los sujetos compenetrados con el patrimonio de la diversidad sexual que aparezcan como relevantes durante la primera etapa. Estas buscan aproximarse a las orientaciones de sentido de ciertos agentes cuya situación en el campo muestren ser clave para una comprensión de las manifestaciones del patrimonio LGBTIQ. Las personas entrevistadas serán elegidas según criterios pertinentes que surjan en la investigación,

vale decir, en casos en que el fenómeno se muestre en su riqueza, aquello que Patton (1990) denomina muestreo de intensidad. Se espera realizar 20 entrevistas y que cada conversación tenga una duración aproximada de una hora.

Estos primeros resultados serán analizados sirviéndose del programa Atlas.ti con el objetivo de detectar las distinciones relevantes para la elaboración de los instrumentos de investigación subsecuentes, además de informar el análisis final de los resultados considerando ambas fuentes de información.

### **Análisis de resultados:**

Una vez aplicados los instrumentos cualitativos se procederá al análisis de cada una de las entrevistas en conjunción con los datos secundarios recabados. Esto se realizará con técnicas de análisis social como el análisis de contenido (Krippendorff, 1990) y el análisis de discurso (Van Dijk, 1983). Ambos insumos en conjunto permitirán generar tipologías y conclusiones preliminares. En particular, se pretende captar la relación entre distintas prácticas y relatos, discutiendo su carácter patrimonial. Los resultados de este análisis permitirán detectar aquellas prácticas que guardan una relación más clara con la historia y cultura de la diversidad sexual, y que por tanto resultan relevantes para el estudio de dicho patrimonio.

### **Redacción de informe preliminar:**

A partir de esto, se sistematizarán los datos en el cuerpo de un resumen ejecutivo con los principales resultados de la investigación que consigne clara y sintéticamente la experiencia de investigación que los produjo. Este documento será presentado en los talleres del patrimonio de la diversidad sexual, buscando expandir y corregir sus hallazgos en relación al conocimiento de los representantes de las comunidades involucradas.

### **Talleres de patrimonio:**

Cada taller tendrá como tema transversal un aspecto necesario para la elaboración del informe de investigación definitivo, así como el desarrollo de los otros productos asociados al proyecto. Implican un trabajo similar al desarrollado en la técnica de investigación cualitativa conocida como “grupos de discusión”, aunque con una estructura menos rígida.

Sesión	Tema	Bibliografía	Horario	Descripción
Sesión 1	Patrimonio cultural inmaterial.	Por confirmar, según investigación de Ciudad Literaria	Jueves 19:00 a 22:00	Revisión del origen y desarrollo del concepto, definición UNESCO y su aplicación a la diversidad sexual y de género
Sesión 2	Exposición y discusión de investigación preliminar	Por confirmar, según estudio investigativo de Ciudad Literaria	Viernes 19:00 a 22:00	Entrega de resultados por parte del equipo de investigación. Discusión y apropiación de su contenido.

Sesión 3	Elaboración de nuevos registros patrimoniales	Por confirmar, según estudio investigativo de Ciudad Literaria	Sábado 10:00 a 14:00	Conversación con los cultores y elaboración de registros patrimoniales por parte de los asistentes.
Sesión 4	Visita a terreno y ruta patrimonial	Textos creados por los asistentes del taller	Domingo 10:00 a 14:00	Revisión de registros patrimoniales y visita a ruta patrimonial por Santiago Centro.

(Para más detalles consultar documento sobre talleres patrimoniales presente en los documentos voluntarios de la postulación)

Estos talleres incluirán como parte de su desarrollo una instancia de mapeo colectivo.

### **Uso del mapeo colectivo:**

Muchas veces la memoria colectiva se manifiesta como un relato histórico oficial, sin embargo existen herramientas de análisis más bien sociológico-urbano que permiten comprender en mayor profundidad este relato dominante. Una de estas herramientas es la que se conoce por Mapeo colectivo, o cartografía colaborativa.

El uso de mapeo colectivo en este proyecto permite conjugar distintas voces sobre un mismo soporte a través de una representación gráfica del territorio, ayudando a construir y formalizar memoria local intangible de un lugar mediante el uso de un formato tangible y concreto, para uso, conocimiento y estudio por parte de la ciudadanía.

Un mapeo colectivo consta de la realización de actividades grupales, en donde los asistentes participantes son la principal fuente de información para la realización del

mapa. Por otra parte, el mapeo colectivo también es una herramienta versátil en el sentido de que el soporte sobre el cual se realice la intervención puede variar según necesidad de cada caso. Lo relevante es determinar la pregunta que permita identificar aquella información que se desea registrar, y desarrollar junto con esto una actividad participativa en donde los habitantes de determinado territorio puedan intervenir este soporte con el fin de construir y representar visualmente su imaginario colectivo resultante.

Esta metodología se ha utilizado en diversos proyectos y países: Argentina, Chile, Bolivia y Brasil son algunos territorios en donde el colectivo llamado Iconoclasistas<sup>11</sup> ha podido desarrollar diagnósticos complejos en torno a problemáticas locales, siendo herramientas fundamentales para la toma de decisiones en cuanto a la planificación de lugares. Otro ejemplo es la elaboración de mapeos colectivos en procesos pedagógicos por parte de instituciones como son la Universidad Diego Portales, Universidad de Chile, Universidad de Concepción, entre otras, en donde el sentido del mapeo pasa desde la construcción de un atlas del imaginario urbano de un territorio hasta el análisis de comportamientos y movilidad humana.

Para este proyecto en particular, el mapeo colectivo se aplicará con el fin de identificar el patrimonio de la diversidad sexual, en forma de relatos, objetos o apegos de cada participante en relación a un punto, elemento o edificio presente en la ciudad, concluyendo en la construcción de una cartografía que contemple estas memorias, percepciones y conocimientos de quienes habitan determinado sector de la ciudad. En

---

<sup>11</sup> <http://www.iconoclasistas.net/>

este sentido, es de suma importancia la participación de la comunidad como generador de temáticas que permitan definir qué lugares o elementos de la ciudad investigar a fondo en base al trabajo de investigación y los talleres colaborativos, buscando entregar una visión e interpretación de la ciudad integral, fomentando la sostenibilidad de la transmisión de la herencia cultural y patrimonial en las personas. Dicho resultado es base fundamental para el posterior diseño de rutas en la ciudad, considerando tanto el patrimonio intangible obtenido a través de relatos y memorias cartografiables, así como también el patrimonio tangible entendido como la materialización de dichas memorias y expresado en los elementos construidos de la ciudad.

Por este conjunto de razones es que se defiende que estas metodologías, tanto de mapeo colectivo como de posterior investigación histórico-urbana, permitirán a la comunidad explorar, interpretar y valorar sus propias memorias, patrimonios e identidades, como parte del acervo cultural contenido en la ciudad, así como la experiencia que de ella tienen sus habitantes, y por este motivo el trabajo con la comunidad se vuelve clave, complementando el relato oficial histórico mediante la construcción de un relato subjetivo colectivo en torno a saberes, vivencias y apegos de los habitantes.

### **Redacción de informe final:**

Concluido este proceso se realizará un segundo informe que recoja las discusiones y contribuciones de los representantes de la comunidad que en ellos participarán. La estructura preliminar del mismo, sujeta a las determinaciones adoptadas en los talleres,

responde a dos dimensiones. Por un lado una dimensión temporal dividida en tres periodos esquemáticos: ocultamiento, visibilización e integración. La otra dimensión refiere a las categorías conceptuales delimitadas: Introducción, voces diversas, patrimonio LGBTIQ, temáticas relevantes, sitios patrimoniales y legado cultural. Este informe será entregado a las organizaciones participantes, así como a agentes e instituciones interesados. Además, con la sistematización de estos datos se producirá un artículo académico que sea publicable, infografías disponibles en la página web de la fundación Ciudad Literaria ([www.ciudadliteraria.cl](http://www.ciudadliteraria.cl)) y también insumos que informen las iniciativas de rescate patrimonial desarrolladas por la fundación.

# **Investigación preliminar: El patrimonio de la diversidad sexual en la literatura chilena**

## **Introducción**

Este recorrido expone las variadas maneras en que la diversidad y disidencia sexual se ha hecho presente en las urbes chilenas, como parte del proceso de transformación propio de dichas orientaciones e identidades. En lugar de centrarse en alguna ciudad o barrio específico, la ruta rastreará la relación entre estas minorías y los espacios urbanos públicos y privados que han habitado o transitado. Sin embargo, las ciudades de Santiago y Valparaíso resultan nodos interesantes pues su carácter relativamente cosmopolita permitió la emergencia de espacios complejos y ocultos para las autoridades. Por esta razón es también un recuento de cómo la sociedad chilena ha reaccionado a estas configuraciones de género, de las maneras en que ha reprimido, ocultado y exhibido estas formas de vida y de deseo.

Resulta posible dividir esquemáticamente este proceso histórico y cultural en tres etapas. La primera de ellas y la más larga corresponde al ocultamiento, y puede delimitarse como el periodo anterior a los años setenta, donde la atracción por el mismo sexo y las posiciones de género divergentes no tenían ningún tipo de soporte institucional, legal o identitario. La definición de estos sujetos era dada externamente, y primaban los términos como maricón o invertido. Las formas en que las y los colas habitaron la ciudad durante esta etapa se caracteriza por la utilización de espacios ocultos y marginales cuya secreta colonización no tenía ninguna protección oficial,

aunque en algunas instancias contaban con el silencio cómplice de sus usuarios “regulares”. El aspecto erótico y sexual prima en esta etapa, y sus lugares de expresión son cabarets, cines y plazas. El escritor representativo de esta etapa es Luis Oyarzun.

La segunda etapa, denominada aquí de visibilización, se desarrolla tímida y paulatinamente a partir de los años setenta. Corresponde al momento en que comienza emerger una identidad homosexual, y se forman los primeros grupos organizados alrededor de ella. Durante esta etapa se incorporan los términos gay o cola, como formas de designar internamente lo que antes había sido denominado desde fuera. Ciertos individuos y grupos se apropian en este momento de estéticas y discursos gay desarrollados principalmente en Estados Unidos y Europa. La ciudad se puebla entonces de espacios de encuentro específicamente cola, y su carácter deja de ser eminentemente sexual, para convertirse también en refugios de sociabilidad o expresión política. Proliferan en Santiago y Valparaíso discos y bares apuntados específicamente a un público gay, se forman grupos políticos y sociales que ocupan sectores específicos de la ciudad, mientras que en otros se produce una abierta represión a estas tendencias. Pedro Lemebel Sería el escritor que representa esta segunda etapa.

A partir de finales de los noventa podemos ubicar una tercera etapa, que perdura hasta la actualidad, y que es posible llamar de institucionalización. Su rasgo principal es una relativa apertura a estos nuevos discursos e identidades. Las minorías sexuales dejan de ocupar una posición puramente marginal, y sus creaciones y reivindicaciones son paulatinamente incorporadas en distintos espacios públicos. Esto genera también nuevas formas de represión más organizada, que ahora son nombradas y distinguidas por figuras de la diversidad sexual y también por el público en general. La identidad cola

comienza a tomar referentes de su propia historia y ya no solamente extranjeros, al mismo tiempo que se forman diferentes subgrupos al interior de esta minoría. La ciudad abre espacios para grupos más específicos dentro de la diversidad y divergencia sexual, al mismo tiempo que se forman nuevas formas de convivencia entre espacios gay y heterosexuales. Además de que lo que antes se veía como más cotidiano, se extiende también fuera de la capital y sus alrededores, por lo que puede considerarse al penquista Rodrigo Muñoz Opazo como el escritor que encarna esta etapa.

La ruta comienza desde esta tercera etapa para, a partir de ella, hacer un recorrido por las dos anteriores. En este sentido puede plantearse este trayecto como la salida del closet de Chile, y la pregunta a desarrollar refiere a si estas etapas se encuentran realmente cerradas y superadas.

## Personaje a entrevistar: Francisco Casas

Este artista y poeta es reconocido principalmente por la creación del grupo de performance artística “Las yeguas del apocalipsis”, junto al fallecido Pedro Lemebel.

En algunas entrevistas Casas ha narrado el origen del colectivo, asociado a los efectos estigmatizadores que el virus del SIDA tuvo sobre las minorías sexuales:

“Sentadas en una cuneta del Parque Forestal, a las tres de mañana y con una botella de Cánepa. Hablábamos del Sida y de cómo los curas decían que la enfermedad era uno de las cuatro jinetes del Apocalipsis. Nosotras no éramos jinetes, pero sí éramos muy yeguas. Así nació, entre palabras borrachas. La Pedro era más hippie, fumaba marihuana y yo la miraba raro. ‘El pasto para las vacas’, le insistía. ‘Cállate Cachita, cállate’, insistía”<sup>12</sup>,

La temática de la entrevista girará primero en trono a los distintos términos que se han utilizado para designar la diversidad sexual, y la apropiación por parte de estas minorías de la palabra “cola” y su diferencia con lo “gay”. El artista menciona tangencialmente este aspecto en una de sus entrevistas, donde cuenta que “en esa época, tampoco existía la palabra gay. Era maricón, ni siquiera fleto. Era cola, mariposón, etcétera”<sup>13</sup>.

---

<sup>12</sup> <http://www.caras.cl/sociedad/francisco-casas-una-yegua-sola/>

<sup>13</sup> <http://angelabarrazarisso.blogspot.cl/2013/01/entrevista-francisco-casas.html>

El segundo tema a tratar es su percepción sobre la situación actual de los grupos LGBTQ, y cómo ha cambiado el panorama en Chile desde su juventud hasta nuestros días.



Francisco Casas

## Primera etapa: Ocultamiento

Debido a la escasez de registros, esta etapa se corresponde estrictamente con la ciudad de Santiago, donde contamos con mayor información al respecto. Existieron muchos lugares de esta ciudad donde se asentaron expresiones del deseo homoerótico.

Como aclara Gonzalo Asalazar, quien estudia este tipo de encuentros ocurridos con anterioridad al golpe militar, “El intercambio ocurría en espacios públicos del centro de Santiago que nunca fueron lugares seguros. Siempre estaba la posibilidad cierta del hallanamiento, el calabozo y la humillación policial. Por eso las prácticas homoeróticas fueron siempre nómades y ejercieron un uso tácito de la ciudad, salvaguardando el secreto que pesó sobre ellas y habilitando, de ese modo la diseminación invisible del deseo. Este no dudó en contaminar los sacrosantos límites entre lo público y lo privado”<sup>14</sup>.

Los siguientes lugares han sido investigados como lugares de encuentro de este tipo:

- Plaza de armas: Resulta interesante que la “popularización” de esta plaza también llevó a su uso como lugar de encuentro homoerótico. Al constituirse como lugar propicio para la prostitución, que incluía también la masculina. En la novela el apuntalamiento se describe la siguiente escena: “mostaceros y prostitutas nos tratábamos como compañeros de un mismo oficio. A veces las putitas se tomaban del brazo de alguno de nosotros para librar de los pacos de la Primera”<sup>15</sup>. Luis

---

<sup>14</sup> Asalazar, Gonzalo. El deseo invisible: Santiago cola antes del golpe. Editorial cuarto propio, 2017.

<sup>15</sup> Citado en Asalazar *op-cit*.

Rivano utiliza el término mostacero para referirse al prostituto de aspecto masculino que solo mantiene encuentros con hombres por dinero.

- Boite Black and White y Fuente de soda Hawai: Eran estos tugurios en los que se permitía todo tipo de excesos, y que a veces eran usados para el enganche entre hombres. El primero se ubicaba en calle merced, en la antigua casa de Mateo de Toro y Zambrano.



- Cines de la calle huérfanos: Rex
- Quintas de recreo como La quinta cuatro, que estaba ubicada entre Recoleta y Zapadores
- Parque forestal y cerro Santa Lucia: Estos eran y siguen siendo escenario privilegiado de los encuentros homoeróticos en la capital. Un cuento del escritor Pablo Simonetti lo ejemplifica apropiadamente:

“No sé cómo ni cuándo el cerro pasó de ser una amenaza a ejercer una extraña fascinación sobre mí. Tal ha sido su influjo que de pronto lo imagino como un gigantesco pulmón sexual que respira al compás de las parejas que copulan entre los matorrales. Cada noche, después de comida, salgo a fumar un cigarrillo al balcón del living que mira hacia el promontorio. El escaso alumbrado apenas me permite distinguir el paso de aquéllos que suben y bajan las escaleras que van desde la calle a los senderos que se internan bajo los árboles. Apoyado en la baranda, al percibir movimientos entre los arbustos imagino sus vidas, cómo serán sus mundos, y las íntimas motivaciones que los alientan a llegar al lugar” (Pablo Simonetti. “Santa Lucia” en *Vidas vulnerables*).

Este relato constituye un intento formal por abordar la homosexualidad desde lo cotidiano, en donde el cerro adquiere una función catalizadora para el inconsciente del protagonista. En una primera instancia, el cerro representa una amenaza a la moral, un escenario pecaminoso. Luego, el protagonista comienza a sentir una fascinación por el Santa Lucia, pues en sus faldas ve la posibilidad de expresar el deseo que reprime. Esta

doble visión del cerro representa su conflicto interno, donde se enfrenta el arquetipo de buen padre de familia que él debe encarnar, frente a la tentación sexual que toma forma durante el desarrollo del cuento. Al mismo tiempo, representa el conflicto del mismo cerro, donde se enfrenta el proyecto elitista de Benjamín Vicuña Mackena, frente a la realidad mundana de los personajes que alberga. Aunque el cuento no ocurre en la época que hemos asociado al ocultamiento, puede decirse que el personaje protagónico se encuentra en dicha época dentro de su identidad sexual.

### **Lugar representativo: El cine porno**

Los cines del centro como el Capri o el Nilo han funcionado, por lo menos desde hace 40 años, como lugares de encuentro homoerótico. Son descritos por Lemebel en la siguiente cita de Tengo miedo torero:

“¡Peluda la protesta!, escuchó que alguien murmuraba a su lado, era un joven cafiche, que sobándose el bulto, esperaba clientes. Tiene que esconderse en el teatro para que no lo pillen, le comentó con malicia invitándola a seguirlo hasta el fondo de la galería, donde los carteles karatecas del Cine Capri ocultaban la doble función en vivo del porno maraco. Y otra vez, casi sin pensarlo, se dejó arrastrar por el pasaje detrás de ese taxi-boy que le había encendido la dormida lujuria de su antiguo mariconear”.

“A las siete en punto se apagaron las luces de la sala y comenzó la primera película. De reojo la loca leyó el título: DURO DE MATAR II, y también de reojo, vigiló al cafiche pendejo que a su lado se acomodó en la butaca amasándose el miembro. Quiso sentarse

en las primeras filas, porque al fondo era tan espeso el culiadero, que en la oscuridad nadie sabía con quién lo estaba haciendo. Y en realidad, las últimas filas eran para las locas cochinas que se pajeaban entre ellas, y cuando aparecía un hombrecito, como el que ella tenía a su lado, eran capaces de todo con tal de agarrarle el paquete. Por eso, no prestó atención al crujidero de butacas que terremoteaba el ambiente, tampoco escuchó los quejidos eyaculantes que acompañaban las escenas de karate violento desplegadas en la pantalla. Chispazos lacres refulgían la penumbra, y ese resplandor rosado mostraba fugaz la ensalada de cuerpos que, en la última fila, coreografiaban el éxtasis de su clandestino manosear. Junto a ella el taxi-boy, algo entusiasmado con la película, esperaba que la loca tomara la iniciativa. Por algo le había pagado la entrada, por algo se habían sentado juntos. Pero también, por alguna misteriosa razón, ella permanecía estática frente a ese film de sangre y hematomas acrobáticos. En realidad, no estaba completamente allí, su corazón viajaba temeroso, latiendo como una bomba de tiempo apresurando su reventar”

La visión que entrega Lemebel es solo una entre las muchas que han explorado este reino oculto. Paradojicamente, es su carácter obsceno y clandestino lo que atrae a los curiosos.

“En el cine porno lo más porno es lo que sucede entre las butacas y el baño. El Capri, el Mayo y el Nilo son los que frecuento. Cuando era niño con mi familia pasábamos por la Plaza de Armas y yo alucinaba con entrar a alguno. Leía los títulos de las películas y me calentaba. Pero el día que entré a uno por primera vez, la película solo me sirvió para iluminar un poco lo que sucedía entre las butacas. Y desde que empecé a masturbarme

viendo la triple x de turno, se volvió muy rentable visitarlos” (Josecarlo Henríquez, Diario de un puto: Cines porno)

Así describe Josecarlo, prostituto y activista, el mítico Cine Capri, que aún se encuentra en funcionamiento y ubicado en la galería del mismo nombre en el centro de Santiago, a metros de la Plaza de Armas. En los años cincuenta esta zona era ocupada por el hotel y restaurante Capri, un distinguido lugar de reunión para la burguesía santiaguina. Por lo menos desde principios de los ochenta ha sido un lugar de encuentro para hombres que quieren dar rienda suelta a su deseo entre ellos, de manera más o menos clandestina, gratuita o remuneradamente y sin miramientos ante diferencias etarias.

En *Tengo miedo torero* es posible apreciar que, cuando el personaje entra al cine, la película en exhibición es *Duro de matar 2*, que se corresponde con la cartelera usual en una época de dictadura en que la exhibición de pornografía estaba estrictamente prohibida. Actualmente las butacas ofrecen el mismo espectáculo de sexo espontáneo entre los asistentes, mientras que la cartelera se ha enfocado exclusivamente en películas “triple X”. Eso sí, la pornografía proyectada es estrictamente heterosexual, contrastando con el sexo que los espectadores van a buscar en vivo. Desde el año 2002 se les permite a las salas de cine proyectar contenido sexual y el Capri, Junto con otras salas del centro que en la práctica ya estaban dedicadas a este rubro, pasó de tener una programación centrada en las películas de Hollywood a dedicarse exclusivamente al porno.

Luis Gana Matte, gerente general de Socine—junto a su hijo Felipe Gana Eguiguren—, se deshizo de algunas de estas salas al aprobarse la nueva ordenanza,

argumentando que “no quería tener nada que ver con eso”. Curiosamente el Capri, también de su propiedad, fue el último en adoptar la tendencia, evidenciando la ignorancia o el cinismo del empresario, que aparentemente no sabía que su cine tenía todo que ver con “eso”. Varios artículos describen este cambio como parte del proceso de decadencia del centro de Santiago, sin sospechar que el cine nunca estuvo dedicado a disfrutar las maravillas del séptimo arte.

Este cambio fue rápidamente notado por los vecinos, que han realizado una campaña para evitar el funcionamiento de estos cines, como lo atestigua la siguiente carta enviada a El Mercurio:

“Somos un grupo de vecinos del edificio de Monjitas y 21 de Mayo, donde funcionan los cines Nilo y Mayo, los cuales estarían autorizados (tenemos dudas al respecto) para proyectar películas pornográficas llamadas XXX. Un requisito municipal era que no exhibieran afiches, pero lo hacen, en una galería llena de tiendas, muchas de ropa infantil, a los cuales concurren los padres con sus niños. Para respetarlos y proteger sus mentes, evitando que se conviertan en potenciales violadores o psicópatas sexuales, les agradeceremos conseguir que se termine con esta práctica, también del cine Capri, ubicado en otra galería del mismo sector” (El Mercurio, Página del lector, Miércoles 23 de Julio de 2003)

Dicho revuelo ha atraído también la atención de la institución policial, que realizaba constantes redadas a este tipo de cines, siendo el Capri uno de los favoritos para el allanamiento. En el verano de 1991 el activista LGBTI Rolando Jiménez se encontraba al interior del cine cuando se llevó a cabo uno de estos procedimientos. Su consecutivo arresto precipitó su salida del Partido Comunista, a pesar de que fue

sobreseído en el juicio por el delito de sodomía, relaciones sexuales entre hombres, penado entonces por el artículo 365 del Código Penal del año 1875. A partir de ese momento su carrera se terminó de consolidar alrededor del activismo de género, aunque Jiménez siempre ha asegurado que entró al Capri sin estar al tanto de su verdadero público o servicio, y simplemente pretendía ver un rotativo de cine yanqui. El inculpado asegura que:

“ –¡Era puro trámite! ¡Usaban el artículo 365 solo como abuso policial! Mientras que Aylwin, que entonces era Presidente, declaraba en Europa: “¡En mi país, no se discrimina a ningún chileno!”– dice aludiendo al momento en el que entonces presidente fue consultado sobre los derechos de los homosexuales en Chile. El movimiento que formó junto con otros activistas, al que llamaron MOVILH, tenía como primera meta derogar dicho artículo de nuestra legislación.”

Unos meses antes de los sucesos relatados en la novela, en febrero de 1986, un joven Alberto Fuguet publicaba su primera columna como periodista en práctica, en el diario Las Últimas noticias. El artículo trata sobre los encuentros homosexuales en los cines del centro de Santiago, especialmente el Capri, que la columna clasifica como “el antro”, aunque lo ubica incorrectamente en Monjitas 825. El texto está plagado de prejuicios y comentarios moralizantes que Fuguet, en su libro VHS del 2017, atribuye tanto a la intervención de su editor como a su propia imposibilidad de admitir su deseo. La columna esconde el hecho de que el escritor insistió para que le permitieran hacer el reportaje, y que ya había asistido en algunas ocasiones a esos cines, aunque asegura que nunca con resultados lascivos (Alberto Fuguet, VHS)

Aunque en ese momento el entonces periodista creía tener entre manos una primicia nunca antes expuesta, la verdad es que un reportaje similar ya había sido publicado 16 años antes por Raquel Correa, citada a continuación:

“El público de la galería está formado exclusivamente por varones [...] ¿Qué película dan? Al parecer eso importa poco, porque cada cual ha llegado a la galería a vivir su propia película, tan escabrosa y perversa que ningún cineasta osaría filmarla, y ningún país del mundo la dejaría exhibir. Sin embargo, aquí está rondando a diario en la penumbra de los cines de la Alameda y nadie parece darse por enterado” (citado por Oscar Contardo en Raro. Una historia gay de Chile).

Lo anterior evidencia que estos lugares de encuentro se han desarrollado en el centro de la ciudad por lo menos desde los años setenta. Los antecedentes parecen indicar que el Cine Capri en específico no ganó prominencia para estos efectos sino hasta después del golpe militar. Sin embargo esta práctica clandestina, y las instituciones que la acogen, posee un legítimo lugar en nuestra historia urbana, que data por lo menos de los años cincuenta y sigue desarrollándose en la actualidad. La vigencia y especificidad de esta forma de asistir al cine queda ilustrada en el siguiente grafiti, encontrado en el baño de uno de estos establecimientos: “Si no presta el poto váyase al Hoyts”.

Esta cita alude también a las formas de encuentro sexual prevalentes en esta etapa. En muchas circunstancias los mismos actos en los mismos lugares pueden realizarse de manera remunerada o sin la mediación de un intercambio económico. El acto puede ser ofrecido como servicio por parte de cualquiera de los involucrados, sin que su rol sea determinante. En el caso de la cita observamos lo que el historiador

Gonzalo Asalazar ha identificado como “mostacero”, es decir aquel que juega el rol activo y ofrece el disfrute de su miembro. Generalmente estos personajes despliegan tanto una presentación como un comportamiento masculino, y muchas veces se definen a sí mismos como heterosexuales. En los casos en que el mostacero cobra por compartir sus dotes, generalmente lo hace sin la intermediación de terceros, convirtiéndose en su propio cafiche. Esto explica la denominación que se le entrega al sujeto en la novela.

### **Segunda etapa: Visibilización**

Existe un lugar y un hito altamente representativo de esta etapa: El incendio en la discoteca Divine en Valparaíso. El evento es famosamente relatado por Pedro Lemebel:

“Cómo darse cuenta de que la escalera de entrada se derrumba en un estruendo de cenizas, si el sonido es tan fuerte y todos sudan en el baile. Qué más da un poco de calor si las locas están calientes atracando y al gritito de: «Fuego, fuego», no falta la que dice: «¿Dónde? Aquí en mi corazón». Pero en un momento el chiste se transforma en infierno.

Como si la música y las luces acompañaran la escena dantesca que arde a puerta cerrada. Con demasiado calor para seguir bailando, demasiado terror para rescatar la chaqueta Levis en el guardarropía. Atrapados en el choclón de locas gritando, empujando, pisando a la asfixiada que prefiere morir de espanto. Buscando la puerta de escape que está cerrada y la llave nadie sabe. Entonces a los baños dice alguien que lo vio en una película. Atravesando la pista encendida entre las brasas de locas que danzan

con la Grace y la música que sigue girando” (Pedro Lemebel. “La música y las luces nunca se apagaron” en La esquina es mi corazón. 1995, Cuarto Propio).

La discoteca Divine se situaba en el segundo piso de una antigua casona de la calle Chacabuco. Su característica más llamativa era que el público que frecuentaba el lugar era homosexual. De alguna forma, muchos consideraban a la discoteca como un espacio que volvió a abrir la homosexualidad a lo público desde la dictadura militar. El 4 de septiembre de 1993 un incendio destruyó todo el recinto. En las investigaciones se dijo que ello fue producto de un desperfecto eléctrico. En este texto, Lemebel fue uno de los primeros en cuestionar esa hipótesis afirmando que los circuitos eléctricos nunca cesaron su funcionamiento. MOVILH, uno de los organismos que en Chile lucha por los derechos homosexuales, hasta la fecha ha intentado reabrir el caso sin éxito con la finalidad de mostrar que fue un incendio intencionado en contra de la comunidad homosexual. Por este crimen, el MOVILH declaró el 4 de septiembre como el «día de las minorías sexuales».



Este hito, que podría considerarse como la consolidación de la tendencia visibilizadora, permitió cohesionar a los grupos que se habían estado formando alrededor de la diversidad sexual. Por esta razón, recurrentemente es comparado con *Stonewall*, un incidente de similares características que fomentó la consolidación de este tipo de movimientos en Estados Unidos. Aunque estos disturbios ocurrieron mucho antes, en 1969, sus efectos sociales fueron parecidos, y en muchos países del mundo el día del orgullo gay coincide con dicho hito.

Sin embargo, para que un despliegue político de estas características fuera posible se requirió un largo trabajo anterior de conformación de agrupaciones que planteaban reivindicaciones al respecto. Según Víctor Hugo Robles, apodado “el Che de los gays”, la primera manifestación de este tipo ocurrió en la Plaza de Armas en 1973,

protagonizada por un grupo de jóvenes travestis que pedían simplemente dejar de ser acosadas por el poder policial:

“La manifestación pública ocurrió un domingo 22 de abril de 1973.... José Ortiz, 50 años, estilista, otro de los promotores de este acontecimiento, recuerda:

*Nos atrevimos a protestar porque estábamos cansados del abuso policial. En ese tiempo, tenía unos 18 años y vivía detenido por ofensas a la moral y las buenas costumbres. Si no iba preso, era rapado por la policía cuando me sorprendían puteando en la calle*

Hasta ese minuto en la Plaza de Armas de Santiago, los “maracos”, “yeguas sueltas”, “locas perdidas”, “mariposones”, “colipatos” —como les llamaba la prensa amarilla a los homosexuales de entonces— no aparecían organizados, ni emancipados en ninguna parte. Sólo figuraban en reportajes relativos a la primera operación de cambio de sexo que transformó en mujer a Marcia Alejandra Torres, en pasionales crímenes sodomíticos o en redadas policiales contra los travestis prostitutas que ejercían el comercio sexual en calle Vivaceta 1226, lugar de hospedaje del mítico burdel de la más famosa reina prostibulera de Chile, Carlina Morales Padilla, la “Tía Carlina”. (Victor Hugo Robles. Bandera hueca<sup>16</sup>).

---

<sup>16</sup> <http://banderahueca.blogspot.cl/2009/05/la-primera-rebelion.html>



Diario CLARÍN, en su edición del 24 de abril de 1973

Por otro lado, en 1984, se conformó un pequeño colectivo de lesbianas llamado Ayuquélén, siendo las primeras que realizaron activismo homosexual con un sello explícitamente político en contra del Régimen militar. El grupo se conforma tras la muerte de la arquitecta lesbiana Mónica Briones encontrada muerta en la esquina Merced con Irene Morales, a escasas cuadras de Plaza Italia. Testigos aseguraron que la mujer fue atacada por un hombre que la dejó tirada en la calle agonizando.

Este lento proceso de agrupación, a su vez, habría resultado imposible sin la conformación de identidades que aceptaran su deseo como algo digno de ser vivido y defendido. Dicha conformación de identidad puede observarse en los diarios de Luis Oyarzun, famoso personaje de las letras chilenas que nos legó en sus Diarios íntimos una narración de su ambivalente proceso de autoaceptación, ocurrido cerca del final de

su vida en la ciudad de Valdivia. A continuación se presentan algunos extractos del mismo:

“14 de enero de 1964

Distraje mi atención en unos cantos de jóvenes que remontaban el río en bote. Cantaban mal, desentonaban como borrachos. Perdí la armonía, no bien alcanzada.

-Pareces un Buda -me dice alguien.

Sentado al pie de un árbol, sólo podía mirar, sentir, al fin de nuevo suspendido sin deseos. Sin proyectos, sin recuerdos.

Desde fuera parecía un Buda.

Acaso deba la acuidad de la mirada a la visión de Tadrio y su aureola. Un niño manso, con la nariz de gacela vuelta a los rumores del bosque, sensible a los olores del agua y al paso de las muchachas, sabueso puro perseguidor de huellas, lánguido buscador de sus tesoros, en ese límite justo en que el sexo es todavía un capullo sensible a los cambios del viento, tan puro y simple como el abrirse del día entre las hojas. Nada de lo que existe para mí pesa en sus ojos. Él lo mira todo con otra pupila. Sus bienes no son míos. No son suyos mis males. Nada exterior nos une. Ese río es para él otro, que ni siquiera tiene los nombres que yo le doy. Él mira su desnudez y ve lo que yo no veo, lo que nunca vi, ni en él ni en mi o en nadie. No hay entre él y yo la menor cosa común. Ni planes ni deseos ni recuerdos. Él es absolutamente otro. Y sin embargo me es amable. No me es extraño. Mi deseo de él es un deseo de mirada, en el deleite de verlo y de seguirlo mientras nada al alcance de mi vista, cuando sale del agua, cuando sonrío apoyado en sus manos largas, firmes y seguras sobre el remo. Me sugiere la

contemplación de los ángeles, tan distinto es a mí y tan cercano se me ofrece. Se me ofrecía. Auxiliado, para la mayor perfección de mí contemplar, en la perennidad balanceada del río, en la fugacidad de los reflejos.

Una gozosa ruptura del hábito: dormir con este compañero bajo la misma carpa, sin ansiedad, sin el menor deseo de tocarlo. Rompería el hechizo de esta cabeza de pelo ondulante, de párpados translúcidos sobre los ojos verdedorados, durmiendo en el reposo de sus sueños cumplidos, unos sueños de joven que ignora los doblefondos del sueño, losbajofondos del despertar, Si hubiera sido mi hijo, no sería tal vez tan puro y, quién sabe, confiaría menos en mí. Este no es mi hijo, está libre de mí, y yo lo miro como si me lo hubieran dado para guardarlo una sola noche en el campo de todas las acechanzas de la noche, comenzando por las mías. Me lo han dado para que admire otra vez la inexpugnable puridad de una belleza que vale por sí misma, sin relación conmigo, pues a mí me ofrecen sólo el goce de contemplarla. Él es una gota de rocío que yo no puedo rozar sin romperla. Y yo celebro el amanecer sobre la arena humedecida mirando, ofrenda de mi despertar, este cuerpo todavía dormido. Hasta que me levanto sigilosamente para no trizar siquiera la sombra de su amanecer, más cristalina que la misma luz que el amanecer refleja. Salgo de la carpa y el día está en el instante justo anterior al movimiento, está entero encarnado en luz, aun sin rumores de abejas, aun sin el viento de la costa. Es semejante, sin movilidad, sin ruido, a este mancebo que duerme, ignorante del alba, alba él mismo” (Luis Oyarzun. Diario íntimo).

Fuera de las manifestaciones políticas, durante esta etapa proliferaron en distintas ciudades lugares de fiesta dedicados exclusivamente a un público homosexual. Ejemplos claros son el bar Foxy y la discoteca Fausto. Robles aclara que:

“La Fausto es parte de nuestra cultura, donde nos juntábamos las locas pobres con las locas ricas y jugábamos a ser todas iguales”<sup>17</sup>.

Estos espacios fueron por tanto claves para la conformación de una identidad y un discurso cola.

### **Tercera etapa: Institucionalización**

Un hito fundamental de esta etapa es el Paseo Bulnes, en tanto es el punto final de la marcha del orgullo gay en Santiago, que cada año convoca a un mayor número de personas y que termina justamente frente al palacio de gobierno, entrando en dialogo con el tema de la institucionalización de las identidades y discursos que ahí marchan.

---

<sup>17</sup> <http://www.eldinamo.cl/d-ciudad/2014/01/09/un-largo-tour-por-el-patrimonio-gay-santiagouno/>



“Todo es colorido. Todo es una fiesta que presume de naturalidad y sofisticación. Todo es tan variopinto y tolerante que llega a dar gusto. Son más de veinte mil personas las que se han juntado para marchar por nuestro derecho a ejercer nuestra sexualidad como se nos dé la gana. Para gritar a los cuatro vientos que todos -no importa nuestra orientación sexual y nuestros gustos en el ring de cuatro perillas- somos más iguales que la cresta. Son más de veinte mil almas que según Pablo de Tarzo (ese judío traidor y homofóbico que tuvo una visión bastante homoerótica cuando se cayó del caballo, tal como lo pinta Il Carvaggio) se irán al infierno por pensar que los invertidos -además de al culo del projimo- también podrán entrar al reino de dios. Y todo es tan lindo. Tan desprejuiciado. Tan chic y correcto”. (“Pascua”, Marcelo Leonart, Tajamar Editores).

Así describe el escritor Marcelo Leonart en su novela “Pascua” la Marcha del Orgullo, donde miles de personas se reúnen no sólo a celebrar la diversidad sexual, sino

también a exigir un cambio cultural en el país. Esta aparente visibilidad esconde, sin embargo, un largo proceso histórico que sigue en desarrollo, donde las etapas no se suceden de manera lineal si no que superponen de manera contingente.

la visibilización ha tenido también un aspecto negativo, que es la consolidación de discursos y prácticas propiamente homofóbicas. Entre los ataques de este tipo, el que despertó mayor alarma pública fue el perpetrado contra Daniel Zamudio, en las inmediaciones del parque San Borja. Marcelo Leonart ficcionaliza el cruento evento de la siguiente manera:

“Las versiones sostienen que empezaron a despertarlo con el solo ánimo de festinar con él por su condición homosexual y amanerada. Para asustarlo. Para amedrentarlo. Para que si seguía con la mariconería por lo menos lo hiciera puertas adentro, en la intimidad de su casa y no la anduviera exhibiendo en discos LGBT o en medio de borracheras en el Parque San Borja. Despiértate, maricón, empezaron a decirle. Y le pegaron una cachetadita en la mejilla. Despiértate, colita. Y lo golpearon suavemente en el hombro, en la frente. Empezaron a zamarrearlo sin que Daniel, con una alcoholemia más elevada que el Everest, pudiera siquiera reaccionar. Ya poh, maricón culiao, siguieron diciéndole los neonazis de Cerrillos y Maipú, y hubiera sido lo mismo que fueran de Las Condes o Villa Baviera. Despiértate, mierda. Levántate y anda, huevón. Como Lázaro, como la hija de Jairo del evangelio de San Juan, como nuestro mismísimo señor Jesucristo. Y como Daniel no reaccionaba empezaron a pegarle más fuerte. Ya poh, homosexual del orto. Y le pegaron un combo en la cara. Ya poh, LGBT de la conchetumadre. Y le pegaron una patada en los riñones. Ya poh, judío flete, gitano amanerado, impuro bueno pa’l pico. Y le pegaron una patada en la cara. Y le pegaron otra patada en la cara. Y le pegaron un

combo en la nariz. Y le pegaron otro combo en la nariz hasta deformársela. Y le pegaron más patadas y más combos en todos los rincones del cuerpo.” (Marcelo Leonart. Pascua).



Memorial de Daniel Zamudio en parque San Borja

Este ataque es además relevante políticamente, en tanto impulsó la aprobación de la ley antidiscriminación, en adelante conocida como ley Zamudio.

Respecto a los lugares de socialización, destacan en este periodo la consolidación de espacios cola que no se limitan solamente a este público, si no que acogen a una diversidad de asistentes que aceptan o disfrutan los elementos identitarios que se han hecho parte de la vida nocturna chilena. En Valparaíso un ejemplo de esto es la discoteca *Mascara*, mientras que en Santiago *Blondie* ocupa una posición similar. La siguiente cita del poeta Diego Ramírez ilustra estos nuevos ambientes urbanos:

“Estás muy atrasado y dices que a esa hora, la única micro que te acerca a la Alameda se demora más de lo debido, y ya tienes miedo de los compañeros de calle que te gritan cosas en el paradero. Tiembblas porque nos veremos. Tiembblas porque la noche y el dolor. Es la misma historia en tus posibilidades y sabes que Maipú es un brazo distante, donde no alcanzo a llegar. Te espero, claro que te espero, no tengas miedo, no tengas rabia, son particularidades que hacen más largo el nerviosismo del primer saludo. Nos juntamos afuera de Blondie, entras muerto de miedo a esa periferia de gente. Buscas y buscas, yo te dejo buscarme. Es fascinante verte asustado, reconociéndome a la distancia, tratando de ver lo que no ves, porque viniste sin lentes, desabrigado y tartamudeando una inscripción. Quizás esa búsqueda fue la responsable de mi amor y de los tres meses después” (Diego Ramírez. Brian, el nombre de mi país en llamas).

# Algunos Hitos de patrimonio LGBTQ de la ciudad de Santiago presentes en la literatura de Pedro Lemebel

## 1. Las trenzas de la Macorina

**Lugar:** Bim Bam Bum, Santiago Centro, Región Metropolitana

**Cita:** “¿Qué quieres que te deje de recuerdo?”, le preguntó Chavela a la vedette, con la voz temblando como flama. “Si quieres, te dejo mi sarape. Si quieres, te dejo mi libro de cabecera o mi guitarra, que me acompaña desde siempre.” “No me interesa nada de eso”, dijo la mujer displicente, con una chispa perversa en el fondo de sus pupilas. “En realidad casi nada”, agregó después, acariciando las trenzas que bajaban por la espalda de Chavela como serpientes de ébano. “Si quieres mi pelo... te lo dejo”, musitó la cantante con serena tristeza. (Serenata cafiola)

**Comentario:** Lemebel cuenta como una vedette del Bim Bam Bum seduce y acompaña a Chavela Vargas durante un viaje a Chile, él mismo dice que no sabe si la historia es cierta, pero que es "es demasiado bella para aplicarle la veracidad objetiva de la investigación".

## 2. El encuentro con Lucía Sombra

**Lugar:** Galería de arte de la nueva costanera. Alonso de Córdoba 2336

**Cita:** Sólo entonces me queda campeando la cara de una mujer que entró con dos tipos de lentes oscuros y gestos nerviosos. Sólo ahí se me evapora el whisky y esa cara me revuelve el el estómago en una náuseacon olor a trementina, milicos y tumbas. Y en ese vahído se me hace presente la hija del tirano, la Lucía chica, tan quebrada en su alcurnia de sables y guardaespaldas CNI, evaluando los óleos. La veo tan campeante como un personaje de pesadilla, pero hecho real en su trajecito tweed y risa sardónica. (De perlas y cicatrices).

**Comentario:** Lucía Pinochet es fundadora y fue la presidenta dle directorio de la Fundación Nacional de la Cultura, fundada en 1982 y en funcionamiento hasta 2005 o 2006, año en que se destapó el caso Riggs. 4. Un país de récords (El mojón más largo del mundo) Lugar: Parque Intercomunal Alberto Hurtado Cita: Por eso se hizo el completo más largo que medía veinte kilómetros de tula alemana por la carretera. Casi de mar a cordillera, el Hot-Dog gigante dividió al país entre chucrut y ketchup. Y se necesitaron tantos huevos para la mayonesa, que se llevaron camionadas de gallinas a Investigaciones donde las picanearon con electricidad para que pusieran más rápido. Y para qué hablar de la vienesa, esa tripa que salía y salía de una máquina como intestino interminable. Después, se vendió por metros esa porquería hecha a la rápida, y la cagada diarrea fue tan

grande, que Chile se hubiera ganado otra medalla en el Libro Guinness, pero por desgracia no tenía esa churreteada especialidad.. (De perlas y cicatrices).

Comentario: En 2013 se batió efectivamente ese record en Chile con un hotdog de 250 metros en un evento realizado en el Parque Alberto Hurtado, en Las Condes. Al parecer el record fue superado en el año 2016 en Nueva York con un hotdog de 290 metros.

### **3. Un departamento en el cuarto piso**

**Lugar:** Parque Intercomunal Alberto Hurtado

**Cita:** Cuando queda solo y el silencio aletarga sus movimientos en el gran espacio vacío. Recortado en la ventana por la luz amarillenta de una lámpara, se le ve hurgueteando en el ropero, y después, en el último cajón de la cómoda, se le distingue sacando ropas que ordena a los pies de la cama: un par de medias de malla negra que despliega en el aire con el crujido del nylon, una enagua de encaje rojo que a la luz de la ampolleta enciende la palidez de su cara, un vestido de fiesta con sus lentejuelas desvaídas que chispean en la penumbra de la pieza. A través del ventanal se le ve encorvado buscando los tacoaguas que encuentra y luego contempla con emoción. Al igual que la peluca rubia y crespa que peina con lenta delicadeza. (Serenata cafiola)

**Comentario:** La crónica narra la historia de Don Raul, un abogado jubilado que luego de recibir a su familia durante el fin de semana se viste de mujer.

#### 4. Necropolis

**Lugar:** Barrio del Cementerio General

**Cita:** Pocas veces salía la calle, a vitrinear como decían sus amigas que vivían al otro extremo de la ciudad. La Lupe, la Fabiola y la Rana, sus únicas hermanas colas que arrendaban un caserón por Recoleta, cerca del Cementerio General, en ese barrio polvoriento lleno de conventillos, pasajes y esquinas con botillerías donde hacían nata los hombres, los jóvenes pobladores que pasaban todo el día borrachos avinagrándose al sol. Así de ebrios, y sin un peso, era fácil para sus amigas arrastrarlos hasta el caserón, y luego dentro, rebalsarlo de vino tinto y terminar las tres a poto pelado compartiendo las caricias babosas del caliente hombrón. No sabes lo que te pierdes linda, por no venir más seguido, le enrostraba la Lupe, la más joven del trio, una negra treintona y chicha fresca, la única a la que todavía le daba para hacer show y vestirse como la Carmen Miranda con una minifalda de plátanos que zangoloteaba en la cara de los rostros curados para despertarlos. La Lupe hacía de anzuelo, levantaba hombres tirados en la vereda, hombres vagabundos expulsados de su hogar, hombres cesantes que vagaban en la noche ocultándose de las patrullas, hombres del Sur que llegaban a la capital con lo puesto, y después de caminar semanas enteras buscando pega y

durmiendo en las plazas, se encontraban con la Lupe, y sin pensarlo, se encaminaban con ella por Recoleta hasta la casa donde aguardaban tejiendo la Fabiola y La Rana, Las dos viejas colizas jubiladas del patín. En esa casa siempre había algún hombre dispuesto a deshollinar algún orto desconocido. (Tengo miedo torero)

**Comentario:** En esta cita se describe el barrio formado alrededor del cementerio general en tiempos de la Dictadura militar, ubicado en la comuna de Recoleta y atravesado por la calle del mismo nombre. Se presenta como un ambiente popular, claramente opuesto a las anchas y limpias calles del Barrio Alto. Aquí el alcoholismo, la vagancia y la cesantía son males arraigados que el Santiago dictatorial oculta con complicidad. Es una situación que las amiga marilauchas de la protagonista usan para su beneficio, atrayendo a hombres carenciados hacia su redil. Una de ellas incluso se muestra agradecida con el régimen militar por las condiciones del país, en una sutil muestra de lo que la doctrina marxista llamaría alienación, que parece también la tónica del barrio. Esta parte de la narración es también el punto donde se ahonda más profundamente en el pasado de estos personajes, aludiendo a sus memorias prostibularias y mostrando una trayectoria usual para las transformistas y prostitutas de la época, que luego de apagado su atractivo juvenil deben dedicarse a las otras labores asignadas al llamado sexo débil, como por ejemplo la costura. Carmen Miranda, mencionada en esta cita, fue una cantante y actriz brasilera, que se hizo famosa a partir de los años treinta y que luego fue muy apreciada –e imitada- por comunidades homosexuales

alrededor del mundo. En esta como en otras partes de la novela se usa la expresión "el patín" o patinar para referirse de forma difusa a la deambulaci3n por las calles con el fin de concretar encuentros sexuales. En una de sus cr3nicas narra sus recuerdos del barrio en los mismos t3rminos: "la farra popular, silenciada por el toque de queda, se las arreglaba para hilvanar meneos clandestinos y sandungas del cuerpo en esas fondas colectivas y restaurantes con patio y ramá, donde la pobla remecía sus sinsabores al ritmo maraco de una cumbia, con la tumbadora, el bongó, los timbales y el pallá y pacá de la pachanga hereje del mambo. Fue allí, cerca de Huechuraba, donde los colizas ensayaban sus merengues de conquista, confundidos con las vecinas, las guaguas y los obreros"

Pedro Lemebel, El Gorri3n de Conchalí (o "las amargas cebollas de Zalo Reyes en la TV") Esta cr3nica narra la carrera ascendente del cantante que, a diferencia del escritor, terminó abandonando el barrio de su infancia. Pedro Lemebel fue tambi3n oriundo de esta comuna, vivi3 gran parte de su vida en ella y su velorio se llev3 a cabo en la iglesia "Recoleta Franciscana". Poco despu3s de su muerte la comuna de Recoleta inaugur3 la "Biblioteca Municipal Pedro Lemebel", que se encuentra en Inocencia 2705. En la misma comuna se est3 gestionando la creaci3n de un monumento en honor al escritor y artista visual. Ejecut3 tambi3n una obra de artes visuales en el Cementerio General el a3o 2014, titulada "Araña de rinc3n (o salmo del camello y la aguja)". El artista le da la espalda al espectador, poni3ndose frente al estrecho espacio entre dos paredes del cementerio, por donde se cuela la luz. El vericuelo es demasiado estrecho para permitir su paso, pero el cuerpo del artista se inclina hacia él, como queriendo colarse por esa

rendija. “Es más fácil pasar un camello por el ojo de una aguja, que entrar un rico en el reino de Dios”, reza el evangelio de San Mateo al que hace referencia la obra. La frase “jubilada del patín” hace referencia al enganche callejero remunerado. El historiador Gonzalo Asalazar hace la siguiente definición. “Patinar: dentro de los mercados del sexo capitalino, recorrer la calle en busca de clientes. Algunos colas también utilizaban el concepto para hablar de sus paseos por la ciudad en busca de amantes ocasionales” (Gonzalo Asalazar. El deseo invisible). La expresión es utilizada en varias partes de la novela, manteniendo siempre la ambigüedad respecto al carácter económico de las relaciones así entabladas. Esta ambigüedad no es solamente conceptual y en cambio responde a las características de estas prácticas y discursos, cuyo carácter informal y clandestino impide una clara delimitación entre los distintos intereses (sexuales, económicos, emocionales) que se ponen en juego.

## 5. El último cuplé del presidente

**Lugar:** Palacio La Moneda

**Cita:** Y si algo tenía que reconocerle al viejo, era su mano dura, su temple varonil, su irónica valentía para gritarle a las masas «viva la chusma inconsciente». Entonces, un clamor de gloria retumbaba en la Plaza de la Constitución, donde el insultado pueblo vitoreaba a su padre en el balcón de La Moneda. Y ahí estaba ahora Jorgito, sentado y solitario en el trono del poder. Como un gran oso

sentimental escuchaba bajito los cuplés de Sara Montiel, como en secreto, como un susurro, como si todavía la vida tuviera que ocultar ese gusto por la música cabaretera. (Serenata cafiola)

**Comentario:** Jorge Alesandri tuvo fama de homosexual, en parte por ser soltero toda su vida, y se le conoce como el mayor seguidor de Sara Montiel en Chile, esta crónica rescata esa historia.

## Bibliografía

- ✦ Akagawa, N. & Smith, L. (2009) [Eds.] *Intangible heritage*. Routledge, Taylor & Francis Group, Abingdon, UK and Nueva York: Estados Unidos.
  
- ✦ Alan Sinfield. (2007 [1998]) *Gay and After*. Londres: Serpentine Press. Smith, Rupert. "More Tales of the City." *Gay Times*, E.E.U.U.
  
- ✦ Berger. P & Luckmann, T. (2011 [1967]) *The social construction of reality: a treatisement in the sociology of knowledge*. Open Road Media: Nueva York
  
- ✦ Chen, C.F. & Chen F.S. (2010) Experience quality, perceived value, satisfaction and behavioral intentions for heritage tourists. *Tourism Management*. 31, 29-35
  
- ✦ Coleman, S. & Crang, M. (2002) Grounded Tourists, Travelling Theory. En Coleman, S. & Crang, M. [Eds.] (2002) *Tourism: Between place and performance*. Berghahn Books: Nueva York.
  
- ✦ Consejo Nacional de la Cultura y de las Artes (2015) *Guía metodológica para proyectos y productos de turismo cultural sustentable*. Santiago: CNCA. Extraído

el 1 de julio de 2016 desde <http://www.cultura.gob.cl/wp-content/uploads/2015/01/guia-metodologica-turismo-cultural.pdf>

- ⤴ David M. Halperin. (2012) *How to Be Gay*. Cambridge, MA: Harvard University Press. E.E.U.U.
  
- ⤴ Graham, M., 2002: Challenges from the margins: gay tourism as cultural critique. En Clift, S.; Luongo, M. & Callister, C. [Eds] (2002) *Gay tourism: culture, identity and sex*. Nueva York: Continuum. pp.17-41.
  
- ⤴ Krippendorff, Klaus. (1990) *Metodología de análisis de contenido: teoría y práctica*. Buenos Aires: Paidós.
  
- ⤴ Patton, Michael (1990). *Qualitative evaluation and research methods*, Newbury Park: SAGE
  
- ⤴ Smith, L. (2014a) Intangible heritage: A challenge to the authorised heritage discourse. *Revista d'Etnologia de Catalunya* 39, 12-22.
  
- ⤴ Smith, L. (2014b) Travellers emotions and heritage production. *GuiZhou Social Science*. 12, 11-16.

- ♣ Smith, L. (2011) The 'Doing' of heritage: Heritage as a performance. En Jackson, A. & Kidd, J (2011) *Performing heritage research, practice and development in museum theatre and live interpretation*. Manchester University Press: Manchester, pp. 69-81.
  
- ♣ Smith, L. (2006) *Uses of heritage*. Routledge: Londres
  
- ♣ Urry, J. (1990) *The tourist gaze: leisure and travel in contemporary societies*. Sage: Londres.
  
- ♣ Van Dijk, Teun. (1983) *Estructuras y Funciones del Discurso*. Buenos Aires: Siglo XXI editores.
  
- ♣ Wirth, L. (2005 [1938]) El urbanismo como modo de vida. *Bifurcaciones*. 2 (1).

## **Bibliografía del informe preliminar:**

Escritores considerados:

Augusto d'Halmar

Luis Oyarzun

Pedro Lemebel

Oscar Contardo

Pablo Simonetti

Marcelo Leonart

Gonzalo Asalazar

Francisco Casas

Luis Rivano

Diego Ramirez

Erika Montecinos

Juan Pablo Sutherland

Victor Hugo Robles

Referencias:

<http://www.caras.cl/sociedad/francisco-casas-una-yegua-sola/>

<http://angelabarrazarisso.blogspot.cl/2013/01/entrevista-francisco-casas.html>

Asalazar, Gonzalo. El deseo invisible: Santiago cola antes del golpe. Editorial cuarto propio, 2017.

Citado en Asalazar op-cit.

<http://banderahueca.blogspot.cl/2009/05/la-primera-rebelion.html>

<http://www.eldinamo.cl/d-ciudad/2014/01/09/un-largo-tour-por-el-patrimonio-gay-santiaguino/>

Contardo, Oscar. Raro

Referencias cines porno:

<http://www.paula.cl/reportajes-y-entrevistas/rolando-el-incansable-activista-homosexual/>

<http://diario.elmercurio.com/detalle/index.asp?id={917240b4-44fa-404b-b95b-815be9cf9f1a}>

<http://diario.elmercurio.com/detalle/index.asp?id={7fb96933-3440-4039-9171-4f074993bacc}>

<https://www.eldinamo.cl/d-ciudad/2014/08/06/los-ardientes-secretos-de-los-cines-porno-de-santiago/>

<http://www.theclinic.cl/2015/06/07/diario-de-un-puto-cines-porno/>

<http://diario.elmercurio.com/detalle/index.asp?id={46b0cd47-c989-4207-8766-b5980d9a40e2}>

<https://urbatorium.blogspot.cl/2008/09/parece-inconcebible-pero-en-pleno.html>

<https://www.guioteca.com/los-80/que-fue-de-los-entranables-cines-centricos-y-de-barrio-de-los-anos-80-en-santiago/>

<https://lahorca.cl/tag/cine-capri/>

<http://geografiasdelmorbochile.blogspot.cl/2011/12/cine-capri.html>